

Ausgabe 8 | 2018
www.gewerbe-wetzikon.ch

WETZIKER *Gewerbe* NEWS

Starkes Gewerbe

Schmuck für die Ewigkeit 5
Bauen mit Leidenschaft 8
Verpackung in Bestform 9
Küchen mit 5 Sternen 11
Werbung von KMU für KMU 16
Ort für Erfolgsgeschichten 18
Keine schlaflosen Nächte 21

Wahlen

Wen wählen? 14/15

Ratgeber

Bohrlöcher ade 23

Intern

Impressionen 7
Teamspirit erleben 15
Herzlich willkommen 20

GEWERBEVEREIN
wetzikon



Roberto Oberti
T 044 934 31 44
roberto.oberti@mobilier.ch



Michele Parisi
T 044 934 31 48
michele.parisi@mobilier.ch

Wir sind für Sie da in Wetzikon.

**Generalagentur
Wetzikon-Pfäffikon**
Ramon Strittmatter
mobilier.ch

Bahnhofstrasse 122
8620 Wetzikon ZH
T 044 934 31 11
wetzikon@mobilier.ch

dieMobilier

003050

Das lokale Gewerbe und die Zürcher Kantonalbank –
eine glückliche Verbindung.

Besuchen Sie uns auf zkb.ch

Die nahe Bank



Zürcher
Kantonalbank



Persönlichkeit schaffen

Dank unseren neuen Möglichkeiten im Digitaldruck sind wir die führende Druckerei für Ihre personalisierten Druckerzeugnisse. Testen Sie uns.



buchererdruck

Bucherer Druck AG
Buchgrindelstrasse 9, 8620 Wetzikon
Telefon 044 931 40 40, Telefax 044 931 40 41
info@buchererdruck.ch, www.buchererdruck.ch

Sozialjahr Oberland 18/19 für Jugendliche

**Praktikum 2 x 6 Monate
oder 1 Jahr** Heime; Spital;
Kinderkrippen; Familien usw.

**Lohn nach kantonalen
Bestimmungen**
(CHF 600.– bis 1'200.–)

1 Schultag / Woche
Abschlusszeugnis

Arbeitsqualifikationen
Kosten: CHF 350.– monatlich

**Auskünfte und
Programm-
unterlagen:**
Tel. 044 930 66 96
Leuen Wetzikon
www.sbag.ch

S + B A G
Schulung + Beratung

Fahrzeugbeschriftungen aus dem Zürioberland.

pege.ch



Wir für Sie

Sekretariat

Gewerbeverein Wetzikon
8620 Wetzikon
077 421 47 67
info@gewerbe-wetzikon.ch
www.gewerbe-wetzikon.ch

Für ein starkes Wetzikon



Daniela Löffler
Präsidentin
Grandiflora
Blumenatelier GmbH
daniela.loeffler@
gewerbe-wetzikon.ch



Pascal Heusser
Vizepräsident / Anlässe
Margaretha's Bébé- und
Kinderparadies AG
pascal.heusser@
gewerbe-wetzikon.ch



Roberto Oberti
Anlässe
Die Mobiliar
roberto.oberti@
gewerbe-wetzikon.ch



Pirmin Bischofberger
Anlässe
el-con gmbh
pirmin.bischofberger@
gewerbe-wetzikon.ch



Claudia Tschierpe
Ladengeschäfte
Tentazioni Restaurant &
Events
claudia.tschierpe@
gewerbe-wetzikon.ch



Max-Peter Felchlin
Finanzen
bm information systems ag
max-peter.felchlin@
gewerbe-wetzikon.ch



Charlotte Gyolay
Marketing
m3 gmbh
charlotte.gyolay@
gewerbe-wetzikon.ch



Anita Meli
Sekretariat
info@gewerbe-wetzikon.ch

Liebe Leserinnen und Leser

Der 22. April 2018 ist ein wichtiges Datum für Wetzikon – dann finden die Stadtrats- und Gemeinderatswahlen statt. Und mittendrin statt nur dabei sind auch einige Mitglieder des Gewerbevereins. Sie alle engagieren sich doppelt für das Wohl Wetzikons. Einerseits sind sie unser direkter Draht in die Politik und helfen mit, als Mitglied des Parlaments die richtigen Weichen für unsere Stadt zu stellen. Andererseits engagieren Sie sich auch tatkräftig für unseren Verein. Wer das ist und was diesen Personen wichtig ist, lesen Sie auf Seite 14.

Aber auch ohne politisches Mandat können unsere Mitglieder gemeinsam einiges bewegen. Getreu dem Motto «Ehret einheimisches Schaffen» liegt unserem Verein das lokale Gewerbe sehr am Herzen, auch im Sinne aller Einwohnerinnen und Einwohner. Grossverteiler, Detailhändler, Handwerks- und Dienstleistungsbetriebe, sie alle beleben Wetzikon mit ihrem Angebot. Warum also in die Ferne schweifen?

In diesem Sinn möchten wir Sie, liebe Leserinnen und Leser, dazu ermuntern, Wetzikon weiterhin zu stärken. Zum Beispiel, indem Sie Mitglied im Gewerbeverein werden. Dann können Sie nicht nur von Informationen, Veranstaltungen und Anlässen profitieren, sondern auch nützliches Networking betreiben. Oder als Privatperson, indem Sie die Wetziker Geschäfte mit Ihren Einkäufen und Aufträgen aktiv unterstützen. Herzlichen Dank!

Im Namen des Vorstands

Ihre Daniela Löffler

✓ **smarti** treuhand gmbh

Als flexibles Kleinunternehmen bieten wir Ihnen persönliche Beratung und individuelle Dienstleistungen an.

- ✓ **Steuererklärungen** ✓ **Buchhaltung**
- ✓ **Personaladministration und Lohnbuchhaltung**
- ✓ **Unternehmensgründungen und -Beratungen**
- ✓ **Vorsorge und Erbschaftsangelegenheiten**



smarti treuhand gmbh, Zürcherstrasse 29, 8620 Wetzikon, T 044 932 32 00, info@smarti.ch, www.smarti.ch

FÜR GANZ ROSIGE ZÜRCHER OBERLAND-GENUSS-MOMENTE.

Wir beziehen unser Fleisch fast ausschliesslich von Bauernhöfen aus dem Zürcher Oberland. Für beste Qualität und vor allem für Ihre Freude am Fleischgenuss aus der Region.

WWW.EICHENBERGERMETZGEREI.CH



EICHENBERGER

BS//STROHMEIER AG

Dach Wand Spengler Solar Energie

8620 Wetzikon 8340 Hinwil Telefon 044 970 38 00

www.strohmeier-ag.ch

Goldschmiedekunst – Schmuck für die Ewigkeit

Echter Schmuck löst Emotionen aus und erinnert an unvergessliche Augenblicke im Leben. Die Goldschmiede Kistler in Wetzikon hat sich diesem verschrieben – Schmuck für die Ewigkeit. Ob Diamantschmuck, einzigartige Märchentrauringe, klassischer Ohr- und Halsschmuck oder der Zauberring Arabella – alle Schmuckstücke sind Unikate und werden im eigenen Atelier von Hand gefertigt.

Kaum hat man die Eingangstüre zur Goldschmiede Kistler geöffnet und steht im Verkaufsraum an der Bahnhofstrasse 148 in Wetzikon, spürt man die besondere Aura. Qualität und kreatives Flair sind allgegenwärtig. Da herrscht Liebe zum Detail, schon bei der Ladengestaltung. «Wir sind stolz auf unseren Goldschmiedeberuf. Er ermöglicht uns, Menschen mit unserem handwerklichen und künstlerischen Geschick zu erfreuen. Wir fertigen ausschliesslich Unikate. Für unsere Kunden ist es ein ganz besonderes Gefühl einen Schmuck zu tragen, den es kein zweites Mal gibt», sagt Herbert Kistler, Inhaber der gleichnamigen Goldschmiede.



Arabella – mal funkeln, mal dezent

Besonders stolz ist Herbert Kistler auf seine neueste Erfindung, den Zauberring Arabella, wie er ihn nennt. Zauberring deshalb, weil er sich mit einer kleinen Handbewegung verändern lässt. Im Alltag zeigt sich der Ring anmutig und zurückhaltend dezent, mit noble Understatement. Gleichzeitig ist er immer bereit

für den grossen Auftritt – ein kleiner Dreh genügt. Dann funkelt und strahlt Arabella in ihrer vollsten Pracht. Emotionen pur. Wie das Geheimnis funktioniert, zeigt der Film unter arabella-zauberring.ch. Wie die übrigen Schmuckstücke ist auch Arabella von Hand gefertigt. Material, Aussehen und Steine wählt die Kundin selbst. Herbert Kistler formt daraus ein einzigartiges Schmuckstück mit all seinen äusseren und inneren Werten.

In Liebe verbunden

Eine weitere Spezialität der Goldschmiede Kistler sind Trauringe. Nicht die ab Stange oder solche, die man via Internet bestellen kann. Nein, auch hier ist jeder Ring ein Unikat. Eine märchenhafte Kreation für die Ewigkeit. In liebevoller Handarbeit und abgestimmt auf die Wünsche und Bedürfnisse der Kundschaft geschmiedet. «Unsere Modelle stehen für ausdrucksstarke, authentische Trauringe. Wir fertigen Ringe für Paare, die die Einzigartigkeit ihrer Liebe damit bezeugen wollen. Hier in unserem Atelier entstehen in aufwendiger Handarbeit individuelle, charaktervolle Trauringe.»

Immer einen Besuch wert

Wenn jemand einen speziellen Wunsch bezüglich eines Schmuckstücks hat – bei der Goldschmiede Kistler steht am Anfang immer das persönliche Gespräch. «Ich möchte wissen und spüren, was sich meine Kunden wünschen. Dann kann ich sie auch optimal beraten.» Die Goldschmiede Kistler ist jeweils von Dienstag bis Samstag geöffnet. Herr Kistler und sein Team freuen sich über Ihren Besuch.

Arabella – Dreh für Dreh zauberhaft und einzigartig. Heute funkeln des Strahlen, morgen zurückhaltende Schönheit. Aber immer voller Emotionen.



goldschmiede herbert kistler



Goldschmiede Herbert Kistler

Bahnhofstrasse 148 • 8620 Wetzikon • 044 930 10 10
info@goldschmiedekistler.ch • goldschmiedekistler.ch

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|---|-----------------------------------|--|--------------------------------------|---|--|---|--------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|---|------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|
| Liebes- erlebnis arg | | | Internet span.: Sonne | Promi- nenten- lexikon (3 W.) | | Meeres- bewe- gung | | | Leicht- metall (Kw.) | | heikle Situation | | engl. Nordsee- bucht | schweiz. Presse- agentur | Bienen- volk | |
| | | | 10 unverletzt nicht fest | | 16 | | | | weib- licher Staats- diener | | Musik: sehr, recht Zugtier | | | | | |
| | | | | | | ver- dächtig kleines Pferd | | | | | | | unbest. Fürwort | | Richt- schnur | |
| schweiz. Fuss- baller (Breeel) | | Skilang- laufspur Teile des Klaviers | | | | | | schweiz. Film- regisseur (Mike) | | | | 5 | | | | |
| | 18 | | Südsüd- ost (Abk.) Waldtier | | | kaum flüssig schnee- frei | | | 17 | | Abk.: Atom- kraft- werk | | österr. Autor † 2005 (Milo) | | verwe- sender Tier- körper | |
| dt. Vorsilbe Zaren- tochter | | | | | | | | König von Nor- wegen † 1991 | | Frauen- name Kopfbe- deckung | | | | | 12 | |
| | | | | Grund- schuld grosses Ansehen | | | | | | | 11 | | Gross- mutter verrückt | | | |
| Trauben- ernte frz.: Sommer | Männer- kurzname erlesene Früchte | | | | | Prophet im AT US-Bun- desstaat | | | 7 | | persönl. Fürwort an- häufen | 13 | | | neusee- ländi- sche Vogel | |
| | | | Lenden- tuch der Inder | | Planet US-Film (2012) | 3 | | | | | | engl.: Auge | | Abk. f. Telefon | | Erb- faktor |
| | | | | | | die Basis betref- fend | | mit Ge- sichtsbe- haarung schuffen | | | | | | | | 9 |
| Parla- ment in BL, NW, GL u. UR | | abwärts | | | | 2 | | frz. Män- nername jetzt | | | | | | afrik. Stamm lat.: Sache | | |
| it. Autor † 2016 (Umber- to) | | | | Staat in Afrika dt. Sänger | | | | | | Zauberer in der Artus- sage | | | | 6 | | |
| | | engl.: zwei griech. Käse | | | | Fahn- dung Marsch- pause | | | 15 | | | asiat. Hoch- land- rinder | | Sätze beim Tennis (engl.) | | griechi- sche Erdgöttin |
| | | | | | schlank Gross- macht (Abk.) | | | | | Gemein- de im Kt. BE Getränk | | | | | Abk.: Desktop- Pub- lishing | |
| Autokz. Kanton Bern | | | binär | | | 14 | | ital. Name des Ätna | | | | | schweiz. Aussen- ministe- rium | | | |
| schweiz. Rapper gr. Buch- stabe | | | | | | 4 | | ital.: drei | | | Mönchs- gewand mit Kapuze | | | | | |
| | | | Teil- betrag | | | | | schott. See: Loch ... | | | | | Well- nessein- richtung | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|

Senden Sie das Lösungswort an: Sekretariat Gewerbeverein Wetzikon, 8620 Wetzikon
Bitte geben Sie Name, Adresse, E-Mail und Telefon an.

Herzlichen Dank den Preissponsoren

1. Preis

Gutschein nach Wahl
im Wert von CHF 150.-*

2. Preis

Gutschein nach Wahl
im Wert von CHF 100.-*

3. Preis

Gutschein im Wert von
CHF 50.-



*Wählbar aus der Liste der Seiten 24 und 25

gewerbe-wetzikon.ch

blume-corona.ch

Waren Sie auch dabei? Rückblick auf Veranstaltungen

Infos und Impressionen zu einigen unserer vergangenen Veranstaltungen. Im Fokus: Gemeinsame Erlebnisse, gemütliches Beisammensein und nützliches Networking.

Gewerbler-Ausflug nach Brunnen

Bei wunderschönem Wetter ging es mit dem Car nach Brunnen am Vierwaldstättersee. Nach einem feinen Mittagessen im «Weisses Rössli» besuchten wir das SwissKnifeValey Visitor Center, wo unter messerscharfer Führung die ganze Geschichte der Victorinox erläutert wurde. Bei der Arnold Dettling AG wurden auch weitere Produkte und Dienstleistungen der Gegend präsentiert. Für den Digestif konnte man im Anschluss diverse Kirschsorten degustieren.



Chlaus-Höck 2017

Bei Schneefall fanden sich ca. 35 Gewerbler in der Werkstatt der H.R. Hediger GmbH zum traditionellen Chlaus-Höck ein. Mit einem Glühwein und Musik wurde man herzlich empfangen. Der Samichlaus erzählte Geschichten und schenkte jedem Kind einen kleinen Blumenstock und einen Chlaussack. Nachdem der Samichlaus durch den Schnee zum nächsten Haus zog, wurden Salat und Lasagne von Tentazioni serviert.

Dreikönigs-Fondue

Am Samstag, 6. Januar, fand wiederum der Dreikönigs-Fondueplausch im Chilepark statt. Der Auftakt in ein neues Vereinsjahr war geprägt von guter Laune und geselligem Zusammentreffen einer aufgestellten Gruppe von Gewerbler, welche das feine Fondue unter freiem Himmel genoss. Das Wetter lud zum Verweilen ein und trug zu der guten Stimmung bis zur später Stunde bei.



Gewinner Adventsfenster

Unter allen Teilnehmenden der Adventsfenster-Aktion hat eine 3-köpfige Jury (2 Vorstandsmitglieder GVW, Stadträtin Susanne Sieber) einen Sieger gekürt. Herzliche Gratulation dem Berger Farb Erlebnis Atelier zum schönsten Wetziker Adventsfenster. Auch allen anderen Teilnehmenden ein herzliches Dankeschön für die Gastfreundschaft und Kreativität.



Ausserordentliche Generalversammlung

Am 17. Januar 2018 haben sich die Gewerbler zu einer ausserordentlichen Generalversammlung getroffen. Dem einzigen Antrag, ein einmaliges Sponsoring für die neue Weihnachtsbeleuchtung «Wetziker Stern», wurde fast einstimmig zugestimmt. So freuen wir uns, dass ab dem 16. November 2018 Wetzikon wieder in vorweihnachtlichem Glanz erstrahlt.

Ihr Projekt – unsere Leidenschaft

Das Architekturbüro Konzeptwerk GmbH steht für innovative, konzeptionelle und wirtschaftliche Lösungen im Hochbau – in den Bereichen Neubau, Umnutzungen und Sanierungen – für Teilleistungen oder als Gesamtauftrag.

Unser erklärtes Ziel ist es, individuelle Wohn- und Arbeitsräume kreativ, effizient und nachhaltig zu verwirklichen und so im Zürcher Oberland zum Begriff für zeitgemässes, innovatives Planen und Bauen zu werden. Mit viel Fachkompetenz, Engagement und Verantwortungsbewusstsein verwirklichen wir massgeschneiderte Lösungen. Dabei hat die Zufriedenheit unserer Kunden oberste Priorität. Durch die gezielte Auswahl unserer Mitarbeiter und Partner, stetige Weiterbildung sowie durch modernste Infrastruktur erreichen wir die hohe Qualität unserer Arbeit.

VON DER IDEE ZUM KONZEPT

In der Planungsabteilung legen wir den Grundstein für Ihr erfolgreiches Projekt mit unseren fundierten Machbarkeits- und Nutzungsstudien. Dabei werden Ihre Wünsche sowie interne und externe Randbedingungen methodisch strukturiert, gewichtet und bearbeitet. Mit den aufgearbeiteten Daten und Informationen werden Möglichkeiten aufgezeigt, Grobmarktbeurteilung und Positionierung umschrieben, Kosten- und Ertragswerte berechnet, Ziel- und Terminvorgaben skizziert und die ersten Projektdarstellungen mittels ArchiCad-Visualisierungen erstellt. Mit einer fundierten Studie haben Sie alle Daten und Informationen zur Hand um aus Ihrer Sicht die richtigen Entscheide für das weitere Vorgehen zu fällen.



Projekt Fuchsgasse, Niederuster

VOM KONZEPT ZUM BAUWERK

Gerne entwickeln wir danach für Sie methodisch und kompetent das gesamte Projekt weiter, inklusive des dazugehörigen Verkaufskonzepts und den Verkaufsunterlagen. Oder wir erbringen - je nach Bedarf - einzelne Teilleistungen. In der Realisationsabteilung übernehmen wir Gesamtleistungen für Einfamilienhäuser, Dienstleistungsbauten und Wohnüberbauungen. Diese beinhalten jeweils die ganze Ausführungsplanung, Kostenkontrolle, Koordination der Bauunternehmer und Bauleitung. Das Projektteam, durch Fachspezialisten ergänzt, realisiert komplexe und anspruchsvolle Aufgaben zielorientiert und effizient.

ungungsplanung, Kostenkontrolle, Koordination der Bauunternehmer und Bauleitung. Das Projektteam, durch Fachspezialisten ergänzt, realisiert komplexe und anspruchsvolle Aufgaben zielorientiert und effizient.

BEREIT FÜR DIE ZUKUNFT

Digitalisierung ist auch in der Baubranche das grosse Thema. Mit neusten Arbeitsmethoden, gezielter Weiterbildung und der passenden Infrastruktur tragen wir dem stetigen Wandel Rechnung und sind gut gerüstet für die Zukunft. Die optimale Planung über alle Abteilungen hinweg basiert bei der Konzeptwerk GmbH neu auf der Anwendung von BIM (Building Information Modeling). Standardisierte Prozesse und eine modellbasierte Planung ermöglichen uns den verbesserten Informationsaustausch, eine höhere Planungssicherheit und tragen zur Effizienzsteigerung sowie grösserer Wettbewerbsfähigkeit bei.



Mit BIMx steht uns und unseren Kunden ein innovatives Präsentationstool zur Verfügung, welches jederzeit eine 3D-Navigation durch das geplante Gebäudemodell ermöglicht.

ALLES AUS EINER HAND

Gerne begleiten wir Sie und Ihre Projekte von der Idee bis zur Realisierung. Kritisch, kreativ und manchmal auch unkonventionell suchen wir gemeinsam mit Ihnen nach der optimalen Lösung für alle Parteien – überzeugen Sie sich selbst.

KONZEPTwerk

Nutzungsstudien | Projektentwicklung | Architektur

KonzeptWerk GmbH
 Buchgrindelstrasse 9
 8620 Wetzikon
 044 931 70 30
www.konzeptwerk.ch

Industrieverpackungen in Bestform

Gut verpackt. Digipack ist Spezialist im Segment Industrieverpackungen und eines der führenden Unternehmen der Branche. Ob Standardverpackung, eine optimal auf das zu schützende Gut abgestimmte Verpackungs- und Transportlösung oder eine raffinierte, individuell auf Kundenvorgaben angefertigte Verpackung – Digipack hat die Lösung.

Verpackungsplanung ist Expertensache – und der Grundstein für eine optimale Verpackungslösung. Denn die Verpackung soll wirtschaftlich und einfach zu handhaben sein und natürlich auch Sicherheit und Schutz bieten. Diese Vorgaben vom Markt sind für Jan Hofstetter, Geschäftsleiter der Digipack AG, selbstverständlich. «Die Dinge müssen einfach, gut und sicher ankommen», meint er.

Verpackung ohne Grenzen

Ein wichtiges Motto, auch bei der in Wetzikon domizilierten Digipack AG. Ihre Dienstleistungen beginnen bei der Idee und gehen über das Herstellen von Prototypen bis hin zur Spezial- oder Serienproduktion. Die Kunden von Digipack kommen aus Branchen wie Medizinal- und Messtechnik, Luftfahrt, Industrie, Handel und Gewerbe sowie aus der Werbe- und Promotionsbranche. Auch die Schweizer Armee gehört ins Kundenportefeuille.

Familienbetrieb mit über 25 Jahren Erfahrung

Die Digipack AG wurde Anfang der Neunziger Jahre von Ernst Diggelmann gegründet. Durch Übernahmen von Firmen, zuletzt der Kappeler Verpackungs Systeme AG in Lyss, wuchsen Angebot, Kapazität, Kompetenz und Know-how.

Interview



Jan Hofstetter
Geschäftsführer, Digipack AG

Herr Hofstetter, worauf legen Sie bei der Digipack AG Ihren Fokus?

Wir verstehen uns als Problemlöser im Bereich Verpackungen. Dabei steht der Kunde immer im Mittelpunkt, er soll ein Maximum an Nutzen und Qualität erhalten. Bezüglich Leitbild und Werte sind uns ein faires und ausgewogenes Verhältnis in unseren Geschäftsbeziehungen wichtig.

Wo sehen Sie die Kernkompetenzen der Digipack?

Insbesondere im Bereich technische Verpackungen und von Transportlösungen. Damit meine ich vor allem unser Sortiment an Verpackungen aus Schaumstoff, Karton und Holz, aber auch unsere Koffer- und Behälterlösungen. Ein Blick in unsere Website zeigt, wovon ich spreche.

Werden alle Artikel vor Ort produziert?

Ja, das ist ein enormer Vorteil für uns wie für unsere Kunden. Unsere eigene Entwicklungsabteilung garantiert innovative und optimierte Verpackungslösungen. Herzstück unseres Betriebs ist die eigene Fertigung. Ob Standardgrösse oder individuelle Konstruktivlösung, ob Klein- oder Mittelserie – mit unserem Maschinenpark können wir sämtliche

Alles aus einer Hand

Heute beschäftigt die Digipack an beiden Standorten rund 30 Mitarbeitende. Die Kundschaft profitiert von einer umfassenden Dienstleistungspalette rund um anspruchsvolle Verpackungslösungen. Aufgrund der grossen Mengen verarbeiteten Materials und der entsprechenden Lagerkapazität ist Digipack auch in der Lage, dem Markt Halbfabrikate anzubieten und zu lagern.



Arbeiten ausführen. Unser umfangreicher Lagerbestand an verschiedensten Materialien ermöglicht uns eine kurze Reaktions- und Lieferzeit. Wir können jeweils sofort loslegen.

Bieten Sie noch weitere Dienstleistungen an?

Selbstverständlich. Auf Wunsch können Kunden die bei uns bestellten Verpackungen mit deren Produkten oder Einzelteilen konfektionieren lassen. Zudem verfügen wir über einen hauseigenen Lieferservice.

Gibts bei der Digipack auch einen Ausstellungsraum?

Ja, gegen Voranmeldung empfangen wir Interessenten gerne in unseren Ausstellungsräumen in Wetzikon oder Lyss – oder an der Empack Zürich, die am 11. und 12. April in den Hallen der Messe Zürich stattfinden wird (Halle 3, Stand 125).

Haben Sie noch eine letzte Bemerkung?

Keine Bemerkung, aber einen Werbespruch: Digipack – Ihr lokaler Partner für alle Verpackungs- und Transportlösungen.

Herr Hofstetter, wir danken Ihnen für dieses Gespräch.



**DIGIPACK
KAPPELER**

Digipack AG
Binzackerstrasse 37
CH-8620 Wetzikon
044 931 30 30
www.digipack.ch

OBERLAND KÜCHEN

Weststrasse 62/64 • 8620 Wetzikon • www.oberland-kuechen.ch

BESUCHEN SIE
UNSERE AUSSTELLUNG

Lifestyle aus Wetzikon



KOCHEN



WASCHEN



GENIESSEN

difema
ag haushaltapparate

Weststrasse 62/64
8620 Wetzikon
044 933 53 43
www.difema.ch



Weststrasse 62/64
8620 Wetzikon
044 933 53 58
oberland-kuechen.ch

BISTRO
Capo

Täglich preiswertes,
hausgemachtes
Mittagsmenü

Gerne bedienen wir Sie von
Montag bis Freitag 8 bis 20 Uhr
Samstag 9 bis 16 Uhr

E. KELLER AG

www.buchundrahmen.ch

Werte schätzen lieben

Handbuchbinderei & Einrahmungen



Christine Schnell Inhaberin

info@buchundrahmen.ch

Bahnhofstrasse 236a
8623 Wetzikon
Telefon 044 930 18 21
Fax 044 930 18 22

Werkstrasse 49
8630 Rüti
Telefon 055 240 32 36
Fax 055 240 32 36

5 Sterne für Ihre neue Küche – Ihr Küchen-Spezialist seit über 34 Jahren

In der modernen Küchenausstellung von «Oberland Küchen AG» und «difema ag» in Wetzikon erleben Sie eine riesige Auswahl an Materialien, Farben und Haushaltapparaten. Anschliessend können Sie sich im Bistro Capo verwöhnen lassen!

Planen Sie eine neue Küche? Brauchen Sie neue Haushaltapparate? Dann sollten Sie unbedingt unsere Ausstellung an der Weststrasse in Wetzikon besuchen. Hier finden Sie drei «Küchenwelten» unter einem Dach. Die «Oberland Küchen» hat für Sie die Traumküche im Sortiment, die «difema» führt erstklassige Haushaltapparate und im «Bistro Capo» werden Sie aus der eigenen Küche mit Leckereien verwöhnt.

Vom Küchentraum zur Traumküche

Die Küche ist für die Bauherrschaft beim Bau oder Umbau stets eine Herzensangelegenheit und nimmt einen wichtigen Platz in der Planung ein. Damit der Küchentraum zur Traumküche wird, planen wir Ihre Küche exakt auf Mass. Dabei fliesst jahrelange Erfahrung ein, was in Kombination mit neuester Technik und aktuellen Materialien einen gelungenen Neu- oder Umbau garantiert. Unser «Küchen-Team» begleitet die Bauherrschaft von A-Z, das heisst von den ersten Ideen bis zur Bauleitung und Koordination vor Ort. Beim Bau des neuen Eigenheims, bei der Neuausstattung von Grossüberbauungen oder bei der Sanierung von Altbauten – die Fachleute aus Wetzikon erfüllen Ihre Wünsche qualitativ hochwertig und im Zeitplan.



Qualitätsapparate für Starköche und -köchinnen

Wer in seiner Traumküche «Kochkünste» auslebt, möchte nur auf modernste Technik setzen. Unter dem Dach von «Oberland Küchen» bietet die «difema» eine ausserordentliche Auswahl von Qualitätsmarken mit neuester Technik an. Soll in einer bestehenden Küche ein Gerät ausgetauscht werden, muss es nicht nur technisch alle Anforderungen erfüllen, sondern

sich auch optisch in die Umgebung einfügen. Dafür sind wir Spezialisten, denn mit unserer grossen Auswahl an Markengeräten finden wir immer die passende Lösung. Nebst Küchengeräten führt «difema» auch freistehende Waschmaschinen, Tumbler, Gefrier- und Weinschränke.



Zum Geniessen ins gemütliche Nostalgie-Bistro Capo

Bei der Besichtigung von Küchenausstattungen kann man Hunger bekommen. In den Räumlichkeiten der Ausstellung haben wir auch ein nostalgisches Bistro eingerichtet.

Besucher geniessen hier hausgemachte Backwaren wie Kuchen, süsse und pikante Wähen oder frische Salate. Dazu feine Kaffeekreationen, diverse Getränke und auserlesene Weine. Das Bistro hat Montag bis Freitag von 8 bis 20 Uhr und Samstag von 9 bis 16 Uhr geöffnet. Von Montag bis Freitag wird ein preiswertes, hausgemachtes Mittagmenü zubereitet.

Die grosse, moderne Küchenwelt von «Oberland Küchen» und «difema» begeistert mit einem speziellen Ambiente. Mit modernen Küchen- und Haushaltgeräten wird nicht nur etwas fürs Auge geboten, sondern im Bistro Capo auch was für den Gaumen.

«Oberland Küchen» und «difema» bieten ein tolles Einkaufserlebnis und werden auch Ihren Küchentraum in die Traumküche verwandeln!

Oberland Küchen AG

044 933 53 53

Bistro Capo

044 933 53 58

www.oberland-kuechen.ch

difema Haushaltapparate ag

044 933 53 43

www.difema.ch

Sie finden uns an der: Weststrasse 62/64, 8620 Wetzikon

Lust und Last beim Kaufen per Klick

Die Studie «Einkaufswelten 2017» aus Deutschland hat es auf den Punkt gebracht: Kunden kaufen Waren grundsätzlich dort ein, wo man ihnen die meisten Vorteile bietet. Das kann mal der stationäre Handel, mal der Webshop sein. Da sich die meisten Kunden heute ebenso gut im Internet auskennen wie in den Läden vor Ort, wissen sie sehr genau, welche Vorteile sich ihnen wo bieten. Geht es um die Vielfalt, hat das Internet klar die Nase vorn: 74 Prozent der Befragten schätzen die grössere Auswahl in Online-shops, 57 Prozent die bessere Verfügbarkeit der dort angebotenen Waren. Mehr als die Hälfte empfinden zudem die Produktinformationen im Netz besser als im Laden. Schliesslich punktet der E-Commerce mit einem schnelleren Einkaufsprozess und diversen Bezahlmöglichkeiten.



Stationärer Handel punktet bei Beratung

In Sachen Vertrauen ist hingegen der stationäre Handel eindeutiger Sieger. 88 Prozent verlassen sich eher auf die Beratung vor Ort, 71 Prozent können sich aufgrund der besseren Präsentation der Waren im Laden leichter orientieren. Auch beim Thema Sicherheit liegen Ladengeschäfte bei 84 Prozent der Befragten vorn. Knapp die Hälfte empfindet zudem den Bezahlvorgang einfacher. Vor allem würden beim Einkauf im Laden keine Versandkosten und übrige Gebühren anfallen. Ein weiterer zentraler Faktor, der aus Kundensicht für den stationären Handel spricht, ist die persönliche Betreuung. So nannten 75 Prozent der Umfrageteilnehmer Kundenservices als entscheidend für einen Einkauf und gut die Hälfte der Befragten verlässliche Terminvereinbarungen.

Anprobieren, Anfassen, Riechen

Beispielsweise Kleider und Schuhe möchten viele zuerst anprobieren, bevor sie diese kaufen. Oder den Stoff anfassen und ihn fühlen. Nicht anders ist es bei Kosmetika und Pflegeprodukten. Auch hier gilt: Ohne Riechen an der Parfümflasche oder am Duschgel geht gar nichts. Onlineshopping kann auch Frust



auslösen. Zwar ist das Handling einfach: Auspacken, anprobieren, kaufen. Oder auch nicht. Dann ist die Enttäuschung oft gross. Man hat doch auf das Paket gewartet und sich so auf die Ware gefreut – und nun passt nicht. Viele haben auch ein schlechtes Gewissen wegen der Hin-und-Her-Schickerei von Paketen.

Im Laden wird man weniger durchleuchtet

Der «gläserne Kunde» ist längst Wirklichkeit geworden, auch in den Läden. Doch werden im Web Daten gezielt verwertet. Ein Beispiel aus Geschäftsbedingungen eines Webshops: «Die von Ihnen übermittelten und automatisch generierten Informationen werden dazu genutzt, auf Sie und Ihre Interessen zugeschnittene Werbung zu gestalten. Wir nutzen hierfür vorhandene Informationen, wie beispielsweise Empfangs- und Lesebestätigungen von E-Mails, Informationen über Computer und Verbindung zum Internet, Betriebssystem und Plattform, Ihre Bestellhistorie, Ihre Servicehistorie, Datum und Zeit des Besuchs der Homepage, Produkte die Sie angeschaut haben.» Solches passiert in Wetziker Geschäften nicht.

Einkaufen als Erlebnis

Die Kunden schätzen am stationären Einzelhandel, dass der Einkauf zum Erlebnis werden kann. Zudem: Wer in ein Geschäft geht, begegnet dabei anderen Menschen und kann mit dem Verkaufspersonal von Angesicht zu Angesicht ein Fachgespräch führen. Soziale Kontakte, die ihnen das Internet so nicht bieten kann. Trotzdem: das Onlinegeschäft wird weiterhin wachsen. Darauf muss sich der lokale Handel einstellen, Gegensteuer geben und die Vorteile des persönlichen Verkaufs und spezieller Serviceleistungen vermehrt in den Fokus stellen. Die Wetzikerinnen und Wetziker werden dies bestimmt honorieren und das lokale Gewerbe weiterhin mit ihren Einkäufen unterstützen. Denn ein gesundes und vielfältiges Gewerbe hilft allen. Wer aus purer Bequemlichkeit online kauft, der verzichtet freiwillig auf den Umgang mit Menschen. Das wäre unendlich schade.

AUTOTRACHSLER



Auto-Trachsler AG

www.autotrachsler.ch

Pfäffikerstrasse 48, 8623 Wetzikon

Zürcherstrasse 10A, 8852 Altendorf

St. Gallerstrasse 80, 8645 Rapperswil-Jona

Wen wählen?

Am 22. April 2018 wählen die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger von Wetzikon ihr neues Parlament. Der Gewerbeverein unterstützt Mitglieder, die für den Stadtrat, das Präsidium oder für den Grossen Rat kandidieren und bietet ihnen hier eine Plattform, um sich kurz zu präsentieren.



FDP
Die Liberalen

Sandra Elliscasis-Fasani
(bisher)

- Eine Mobilitäts-Stadt mit flüssigem öffentlichem und privatem Verkehr
 - Stabile Steuern und Standortförderung
- > **Liste 2**



Martin Löffler
(neu)

«Ich stehe für ein glaubwürdiges Wetzikon.»
Für eine Politik, die sich an Werten orientiert und als verbindende Mitte unsere Stadt zusammenhält.
--> **Liste 5**



Jürg Joos
(bisher)

Bildung /Arbeitsplatzangebote
+ Sozialer Lebensraum
+ Natur erhalten
Engagiert setze ich mich weitere vier Jahre dafür ein

--> **Liste 5**



FDP
Die Liberalen

Stephan Weber
(bisher)

- Nägel mit Köpfen
 - Freiräume statt Bevormundung
 - Ein lebenswertes Wetzikon für uns WetzikerInnen
- > **Liste 2**



Ruedi (Rudolf) Rüfenacht
(bisher)

- Wertschätzend
- Lösungsorientiert
- Vorausschauend



Henry Vettiger
(bisher)

- Wetzikon bewegen!**
- Weitere Gesundung der Finanzen
 - Berücksichtigung der lokalen Unternehmen
 - Verkehrsfreies Oberwetzikon
- > **www.HeinrichVettiger.ch**

Weiterarbeiten – am Wetzikon von morgen

Stadtpräsident Ruedi Rüfenacht hat bereits als Gemeinderat und nun vier Jahre als Stadtpräsident von Wetzikon an unserer Stadt gebaut. Vieles ist in Bewegung – Neues muss noch angepackt werden. Deshalb: Ruedi Rüfenacht wieder als Stadtpräsident für unser Wetzikon.



Beruflich aus der Baubranche kommend, ist sich Ruedi Rüfenacht gewohnt, Neues zu schaffen oder aus Bestehendem noch Besseres zu machen. Das ist ihm auch in den vier Jahren Stadtpräsidium gelungen.

Herausforderungen der Zukunft angegangen

Das Parlament hat sich etabliert, forderte Exekutive und Stadtrat auch heraus. Ruedi Rüfenacht hat es verstanden, sowohl Positionen zu verteidigen als auch Kompromisse zu suchen. Die Verwaltung ist reorganisiert, sodass sie auch die Herausforderungen der Zukunft meistern kann.

Stadtleben gestärkt

Auch inhaltlich hat sich Wetzikon in den vergangenen vier Jahren mit Stadtpräsident Ruedi Rüfenacht weiter klar – wo es Zeit braucht auch sanft – in Richtung Stadt entwickelt. Ein Kulturbeauftragter hat seine Arbeit aufgenommen und kann nun daran arbeiten, dass die Wetziker Kultur noch vernetzter und breiter agieren kann und damit nicht mehr im

Schatten der grossen Zentren steht. Weil eine Stadt aber nicht allein von kulturellen Angeboten lebt, engagiert sich Ruedi Rüfenacht auch am Leben in den Quartieren und Vereinen: Am Regionalturnfest mit rund 3000 Teilnehmenden war er aktiv als Helfer mit dabei.

Strukturen geschaffen

Quartierpläne wurden in den letzten vier Jahren vorangetrieben, sodass sich Wetzikon qualitativ hochstehend nach innen verdichten kann. Der Verkehr schien über Monate das beherrschende Thema von Wetzikon zu sein: Als Präsident des Stadtrats wirkte Ruedi Rüfenacht mit, dass grosse Baustellenvorhaben – meist des Kantons – mit den nötigen flankierenden Massnahmen begleitet wurden, um sie für Wetzikerinnen und Wetziker erträglich zu halten. In Zentrumsnähe wurde mit dem Hansjörg-Schneider-Park eine Begegnungsstätte für Generationen geschaffen.

Hin- und nicht Wegschauen

In den vergangenen vier Jahren war in Wetzikon nicht immer eitel Sonnenschein. Stadtpräsident Ruedi Rüfenacht hat Führungsqualität bewiesen, indem er auch bereit war, im Namen der Exekutive hinzustehen, Situationen zu erklären und unpopuläre Entscheide zu vertreten. Damit hat er bewiesen, dass sein Wahlslogan «wertschätzend – lösungsorientiert – vorausschauend» kein leeres Versprechen war, sondern der Erfahrung entspricht.

Teamspirit erleben: Termine April bis Juli

Nutzen Sie diese Chance für Ihr Networking, gönnen Sie sich einen Abend in irischem Ambiente im Molly Malone Irish Pub bei einem der unzähligen Spezialbiere oder tauschen Sie sich am «Gewerbler-Znüni» aus. Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen.

Gewerbler-Znüni*, 09.00 Uhr: 6.4. / 4.5. / 1.6. / 6.7.

Gewerbler-Apéro ab 17.30 Uhr im Irish Pub «Molly Malone»: 19.4. / 17.5. / 21.6. / 12.7.

*Jan./Februar/März/April/Mai/Oktober/November/Dezember:
Frauenfelder AG | Bäckerei - Confiserie - Kafi | Bahnhofstrasse 39 | 8620 Wetzikon
Juni/Juli/August/September:
Bäckerei Montanari | Dorfstrasse 17 | 8620 Wetzikon-Robenhausen

Alle aktuellen Veranstaltungen des Gewerbevereins finden Sie unter:
www.gewerbe-wetzikon.ch -> Agenda



«Bevor wir aktiv und kreativ werden, tun wir vor allem eins: zuhören.»

Seit 2007 hat m3 gmbh, die Werbeagentur für Kommunikation, Gestaltung und Design, ihren Sitz in Wetzikon. Was macht das Unternehmen aus – und was leistet es für andere Unternehmen? Die Wetziker GewerbeNews hat sich mit Art Director und Inhaberin von m3, Charlotte Gyolay, unterhalten.

Frau Gyolay, was sind die Stärken Ihrer Agentur m3?

Wir haben fünf Erfolgsfaktoren: Kreativität, Flexibilität, Kundennähe, Know-how – und Sparsamkeit, als gutschweizerische Tugend (*lacht*). Unsere Mitarbeitenden, Freelancer und Partner sind bestens ausgebildete Fachleute mit grosser Erfahrung – und sie setzen sich im Job begeistert und leidenschaftlich ein. Wenn es bei einem Kunden brennt, kann der Feierabend ruhig einmal ein paar Stunden warten.

Diesen Aspekt schätzen Ihre Auftraggebenden sicher sehr ...

Ja, das ist ein entscheidender Faktor für unsere Kunden: zu wissen, dass wir für sie da sind, auch zu ungewöhnlichen Zeiten. Aber natürlich ist es mehr als das. Ich bin Art Director von m3 und gleichzeitig Inhaberin. Die Chefin ist im Haus und arbeitet mit. Dass unser KMU inhabergeführt ist, ist vielen unserer Kunden wichtig. Und auch, dass m3 lokal verankert ist. Man weiss, mit wem man es zu tun hat, man kennt einander.

Stichwort Kundenorientierung – was liegt Ihnen besonders am Herzen?

Wir werben nicht für Werber. Sprich: die Inserate, Broschüren, Spots, Webseiten, Flugblätter und PR-Texte, die wir kreieren, müssen unseren Kunden gefallen und vor allem ihre Zielgruppe ansprechen. Unsere Arbeiten sollen die kundendefinierten Ziele erreichen. Sie sind nicht dazu da, unsere Kollegen in der Branche zu beeindrucken. – Ein schöner Nebeneffekt ist natürlich, dass sie es dennoch tun.

Was ist der erste Schritt, wenn ein Kunde mit seinem Projektwunsch zu Ihnen kommt?

Bevor wir aktiv und kreativ werden, tun wir vor allem eins: zuhören. Und beraten. Unsere Kunden sollen das Optimum für ihr Geld bekommen. Der Werbefranken ist bei uns mehr wert als anderswo.

Warum ist das so?

Wir arbeiten kosteneffizient und das fängt beim ersten Kontakt, beim Zuhören an. Im beratenden Gespräch erfahren wir, was unsere Auftraggebenden erreichen möchten. Die Antworten definieren den Rahmen für das Projekt. Gleichzeitig nehmen wir Budgetvorgaben sehr ernst und halten sie ein.

Apropos Budget: Ich habe gesehen, dass m3 auch für einige sehr bekannte Grosskunden arbeitet, darunter auch internationale Konzerne. – Sind da Kleinstunternehmen und KMU überhaupt noch interessant für Sie?

Nicht nur interessant, sondern herzlich willkommen! Auch kleine Budgets sind bei uns in guten, erfahrenen und sparsamen Händen. Sehen Sie: Wir von m3 sind ja selbst ein KMU, angefangen haben wir vor über 20 Jah-



«Auch Mini-Projekte und kleine Budgets sind bei uns herzlich willkommen!» – Unsere Interview-Partnerin Charlotte Gyolay, Art Director und Inhaberin von m3.

ren als Ein-Frau-Agentur im Heimbüro. Mittlerweile umfasst unser Team 11 festangestellte Mitarbeitende, unterstützt von zahlreichen Freelancern. Aus persönlicher Erfahrung weiss ich also sehr gut, wo der Schuh drückt bei Kleinstunternehmen, bei KMU und bei Start-ups.

Was ist Ihr Rat für KMU und Start-ups?

Nicht selbst an der Werbung und den Kommunikationsmassnahmen herumbasteln und diese nicht aus Kostengründen vernachlässigen. Denn was vermeintlich gespart wird, kommt einen meist teuer zu stehen. Auch wenn das Budget noch so klein ist oder das Projekt noch so einfach scheint: Wenden Sie sich an Fachleute, sagen Sie offen, was Sie möchten und was Sie dafür zur Verfügung haben. Hören Sie sich an, was Profis Ihnen vorschlagen und was sie Ihnen für Ihr Geld bieten.

Ihr Schlusswort an alle Kommunikationsverantwortlichen, die sich angesprochen fühlen und mehr wissen möchten?

Haben Sie keine Schwellenangst, Sie sind bei m3 sehr willkommen – via Webcam können Sie bereits vorab einen Blick in unser Büro werfen. Und wenn Sie uns kennenlernen möchten, rufen Sie uns einfach an, damit wir uns Zeit für Sie und ein kostenloses Erstgespräch nehmen können. Selbstverständlich kommen wir auch gerne zu Ihnen, ganz so, wie Sie es möchten.



m3 gmbh
Werbeagentur für
Kommunikation und Design
Buchgrindelstrasse 7 • 8620 Wetzikon
043 931 40 50
info@mdrei.ch • www.mdrei.ch



FZW
FITNESS ZENTRUM WETZIKON

**TRAINING
AQUAGYM
WELLNESS**

www.fzw.ch



Jud

Bodenbeläge, Parkett, Vorhänge, Plisse, etc.
Bahnhofstrasse 286, 8623 Wetzikon, Tel. 044 930 79 89, jud-bodenbelaege.ch
Showroom Di. 15–18.30 Uhr + Do. 15–20 Uhr ohne Voranmeldung, oder nach Vereinbarung

wetzikonTV.ch

Das Video-Portal für das Zürcher Oberland. Aktivitäten aus unserer Region.
Trägerschaft: www.wetzikontakt.ch, Kontakt: Mediaktion GmbH, Wetzikon, info@mediaktion.ch wetzikon **t a k t**



**DANIEL WERNLI
STEINMETZ-BILDHAUER**

Zürcherstrasse 119 / Flos
8620 Wetzikon ZH
Tel. 044 932 55 44
Fax 044 972 32 02
info@wernli-bildhauer.ch
www.wernli-bildhauer.ch



Familiengrab Hotz-Hiltbrunner
Thema: Sonne aus Glas mit Lebenslinie
und gestaltetem Steingarten

- Grabmale
- Grabmalzubehör
- Schrifttafeln
- Natursteine
- Skulpturen
- Brunnen
- Tische
- Lithofinprodukte

Mitglied



«Ihre Treuhand-Anliegen sind bei uns in besten Händen.»

BDO Treuhand



Kontaktieren Sie unsere Experten:
BDO AG 8620 Wetzikon, Tel. 044 931 35 85
www.bdo.ch



Prüfung | Treuhand | Steuern | Beratung

Areal Buchgrindel – ein Ort für Erfolgsgeschichten

Das Areal Buchgrindel – ein erfolgsgeprägter Standort, denn hier schrieb einst die Reichle & De-Massari AG Geschichte. Schon wenn man auf den grosszügigen Parkplatz einfährt und dann in der Mitte des Areals steht, kann man Kreativität und Unternehmertum quasi einatmen. Areal Buchgrindel, das sind 10'000 m² Mietfläche, die eine Nutzung für Büro, Gewerbe und Logistik anbieten.

Die multifunktionalen Bauten schaffen ideale Voraussetzungen für erfolgreiches Unternehmertum. So lobt etwa Marco Rast, GL-Mitglied von Vision-Inside, das flexible Raumkonzept. «Hier konnten wir unser Open-Space-Konzept ideal umsetzen: so wenig Wände wie möglich. Ein weiterer grosser Vorteil ist die Vernetzung und der kollegiale Umgang unter den Mietern.» Johannes Reis, Geschäftsführer der RiAG, hat noch viele Ideen, die auf dem Areal umgesetzt werden könnten. Im Herbst letzten Jahres wurden zwei neue Nutzungskonzepte entwickelt, die beide zur Steigerung der Attraktivität des Areals beitragen werden.

Warum nach Zürich pendeln?

Volle Züge, Stau auf der Autobahn – das alles bleibt Ihnen erspart. Das Areal Buchgrindel bietet beste Erreichbarkeit mit Auto und ÖV, Einkauf und Verpflegung in Fussdistanz und als weiteren Pluspunkt die Nähe zum Pfäffikersee mit seinem Naturschutzgebiet. Bei der RiAG mietet man nicht



einfach Quadratmeter, sondern einiges an Zusatznutzen. So ermöglichen zum Beispiel Duschräume in den Gewerbeimmobilien Joggingrunden über Mittag, und auf den beliebten Gipfeliservice wollen die Mieter auch nicht mehr verzichten.

Lassen Sie sich von unserer Begeisterung für das Areal Buchgrindel anstecken. Kommen Sie vorbei, besuchen Sie unsere Website oder folgen Sie uns auf Facebook, und bleiben Sie so stets up to date!

RiAG
RAUM FÜR VISIONEN

Reichle Immobilien AG
Buchgrindelstrasse 13
8620 Wetzikon
044 931 99 00
info@riag-immoch
www.riag-immoch

Wir machen mehr aus Ihrem Bad!

A. Schleh AG
Ihr kompetenter Partner seit 1927.

Motorenstrasse 53
8620 Wetzikon
Tel. 043 931 40 40
www.schleh.ch

SCHLEH SPENGLER SANITÄR

· Beratung und Ausführung von Neu- und Umbauten
 · 24h Notfallservice · Zentrale Staubsauganlagen

Im Oberland dihei.

Schaub Maler AG
vormals Fritz Haefeli AG

www.schaub-maler.ch
Tel. 044 930 06 49 Wetzikon

Werbetechnik
seit über 30 Jahren

8623 Wetzikon | T. 044 930 65 15
www.mockschriften.ch

Autobeschriftungen
 Baureklamen
 Blachen
 Car Wrapping
 Decoupierte Schriften
 Digitaldruck
 Fassadenbeschriftungen
 Folien Kleber
 Glasdecor
 Konzept / Layout
 Orientierungssysteme
 Textildruck
 Türschilder

Wetziker Ausgehtipps

Wohin beim ersten Date? Wo kulinarische Höhepunkte geniessen?

Bei wem mit der ganzen Familie gut und günstig essen? Wo mit einem Schlummertrunk in gemütlichem Ambiente den Tag ausklingen lassen? Wetzikon hat viel zu bieten.

Entdecken und nutzen Sie das vielfältige Angebot!



Panorama Restaurant – die frische Küche aus der Region

Das Panorama Restaurant mit grosser Dachterrasse und herrlicher Aussicht auf den Bachtel und die Alpen ist ein Geheimtipp für einen entspannten Apéro, einen abwechslungsreichen Lunch, ein feines Nachtessen oder eine gelungene Feier. Und für den Ausklang geniessen Sie eine sehr gute Zigarren-, Wein- und Whiskyauswahl im gediegenen Ambiente der Smoker's Lounge.



Panorama Restaurant
Grubenstrasse 5
8620 Wetzikon
hotel-swiss-star.ch
044 578 78 00



Molly Malone Irish Pub – Klein Irland in Wetzikon

Echtes irisches Ambiente und eine warme gemütliche Atmosphäre ist beides im Molly Malone zu finden. Bekannt ist das Pub für seine verschiedenen Biersorten. Egal ob aus dem In- oder Ausland oder auch direkt vom Fass – im Molly Malone gibt es etwas für jeden Geschmack. Und die traditionell irischen Speisen und gelegentliche Livemusik garantieren jeden Besuch zu einem Erlebnis zu machen.



Molly Malone Irish Pub
Bahnhofstrasse 196
8620 Wetzikon
mollymalone.ch
044 930 01 01



Restaurant-Pizzeria-Bar Krone da Gabriele

Lassen Sie sich verwöhnen, geniessen Sie italienische Essenskultur und gutbürgerliche Küche in unserem liebevollen Ambiente. Das ideale Lokal für einen gemütlichen Abend, Hochzeiten, Jubiläen, Sitzungen und Firmenanlässe. Der bestens sortierte Weinkeller lädt zum gemütlichen Verweilen ein.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Krone da Gabriele
Bahnhofstrasse 163
8620 Wetzikon
kronewetzikon.ch
044 930 01 58



Pizzeria Da Pepino Wetzikon – hier wird mit Liebe gekocht.

Lassen Sie sich in in gemütlichem und gepflegtem Italien-Ambiente mit authentischer italienischer Küche verwöhnen. Wir legen Wert auf beste Qualität und eine eine saisongerechte Küche. Auch für Familien-Feiern und Anlässe sind wir gerne für Sie im Einsatz. Schauen Sie einmal bei uns herein und wir werden Sie gerne mit einem feinen Essen verwöhnen.



Pizzeria Da Pepino
Tösstalstrasse 9
8620 Wetzikon
dapepino-wetzikon.com
044 930 23 43



Frühlingsgrüsse aus der Sterne Chuchi

Die Tage sind wieder länger geworden, die Natur ist erwacht. Zeit, Ihnen unser Frühlingsprogramm vorzustellen. **24. März, ab 18 Uhr:** Fondue Chinoise à discrétion mit Beilagen CHF 45.–. **Muttertag, 13. Mai, von 11–16 Uhr:** 3 Menüs zur Auswahl; jetzt Familientisch reservieren! **13./14. Juli Grillabend:** gluschtiges Buffet, grosse Auswahl, Musik, CHF 59.–. Wir freuen uns auf Sie.



Sterne Chuchi GmbH
Bertschikerstrasse 10
8620 Medikon-Wetzikon
sterne-chuchi.ch
044 932 10 85

Moderne und umweltschonende Technologien

Wir bieten individuelle und qualitativ hochstehende Projektlösungen im Bereich der Gebäudetechnik an. Dabei achten wir auf Umweltverträglichkeit, Benutzerfreundlichkeit sowie Kosteneffizienz der empfohlenen Produkte und unserer Dienstleistungen.



Haustechnik – von der Planung bis zur Ausführung

- Sanitäranlagen
- Heizungskessel
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Fussbodenheizungen
- Radiatoren
- Photovoltaikanlagen

Motorenstrasse 6 • 8623 Wetzikon
044 932 20 90 • www.elge.ch

Herzlich willkommen

Wir freuen uns, Ihnen unsere neuesten Mitglieder vorzustellen.



acustix – das Leben hören. Wir sind Ihr regionaler, langjähriger Partner wenn es um besseres Hören geht. Seit über zehn Jahren sind wir die Spezialisten rund ums Gehör. Nebst kostenlosem Hörtest und ausführlicher Beratung bieten wir Ihnen das unverbindliche Ausprobieren verschiedener Markenhörgeräte der neusten Generation an. Um eine Hörschädigung zu vermeiden finden Sie bei uns auch individuell angepassten Gehörschutz. Bei uns stehen Sie als Mensch im Mittelpunkt.

acustix – das Leben hören, Bahnhofstrasse 198, 8620 Wetzikon
T 043 810 83 83, wetzikon@acustix.ch, www.acustix.ch



Die **Autorama AG** wurde im Februar 1986 gegründet und ist den «Wolfsburgern» bis heute treu geblieben. Wir verfügen über eine moderne Werkstatt, ausgestattet mit High-Tech-Geräten, um Fehlerquellen oder Systemstörungen schnell und effizient finden und beheben zu können. In unserem Show-Room mit neuesten VW-Modellen werden Sie kompetent beraten und betreut. Total beschäftigen wir 22 Mitarbeitende und 6 Lernende.

Autorama AG, Buchgrindelstrasse 21, 8620 Wetzikon
T 044 931 50 50, info@autorama.ch, www.autorama.ch



Copyspeed – schnell, zuverlässig, preiswert

Wir sind spezialisiert auf das Herstellen vielfältiger Werbedrucksachen wie Visitenkarten, Flyer, Plakate, Plots oder Broschüren im Digitaldruck. Aber auch Binden und Kopieren gehören zu unserem Angebot. Schnell, flexibel, effizient und in höchster Qualität – gerne auch für Sie im Einsatz.

Copyspeed GmbH, Buchgrindelstrasse 11B, 8620 Wetzikon
T 044 833 33 31, info@copyspeed.ch, www.copyspeed.ch



Der FC Wetzikon ist mit nahezu 900 Mitgliedern – davon über 500 Aktive in mehr als 30 Mannschaften – der grösste Wetziker Ortsverein. Die Fanion-Teams sowohl der Damen als auch der Herren spielen in der 2. Liga. Bei den Junioren sind die besten Teams praktisch durchgängig in der höchsten Liga vertreten. Nebst dem Ausbau der Damenabteilung und dem Engagement für den Breitensport ist auch die Integration von Sportbegeisterten aus anderen Kulturkreisen ein grosses Anliegen.

FC Wetzikon, Postfach 1326, 8620 Wetzikon
www.fcwetzikon.ch



Ihr kompetenter Partner für Personalmanagement mit Weitblick

Profitieren Sie von unserem Netzwerk und unserer langjährigen Erfahrung im Human Resources Management sowie im Executive Search. Wir kennen die Unternehmens- wie auch die Beratungsseite bestens aus unserer beruflichen Laufbahn und wissen deshalb genau, wie wir Sie unterstützen können. Das Zusammenführen von Menschen und Unternehmen ist unsere Passion!

Gut Personal Consulting GmbH, Buchgrindelstrasse 13, 8620 Wetzikon
T 043 931 40 00, info@gutpersonal.ch, www.gutpersonal.ch



Käch Security, Käch Sicherheitssysteme AG bietet höchste Qualität und ist vom Schweizerischen Versicherungsverband als anerkannte Fachfirma für Einbruch- und Überfallmeldeanlagen zugelassen. Käch Security installiert Alarmanlagen, Videoüberwachungssysteme und Zutrittskontrollsysteme, effizient, kompetent und zuverlässig. Ihr idealer Partner, mit Sicherheit gut beraten.

Käch Security / Käch Sicherheitssysteme AG
Buchgrindelstrasse 11A, 8620 Wetzikon ZH
T: 044 953 30 30, info@alarm.ch, www.alarm.ch



SIGHTKONTAKT ist ein inhabergeführtes Fachgeschäft für Augenoptik und Optometrie im Zentrum von Wetzikon. Wir sind Ihr kompetenter Ansprechpartner für besseres Sehen und massgeschneiderte Lösungen mit Brille oder Kontaktlinsen. Sie wünschen sich eine persönliche und individuelle Beratung, qualitativ hochstehende Produkte sowie einen exzellenten Kunden-Service? Dann freuen wir uns, Sie bei uns willkommen zu heissen. Philipp & Stephanie Kühne

SIGHTKONTAKT GmbH, Bahnhofstrasse 139, 8620 Wetzikon
T 044 970 24 05, info@sichtkontakt.ch, www.sichtkontakt.ch

Klein, fein, persönlich und regional bedeutend

Wer (s)ein Haus kauft oder verkauft verbringt oft schlaflose Nächte. Im Kopf drehen immer dieselben Gedanken. Kunststück: Es geht schliesslich um eine sechs- oder gar siebenstellige Summe. Die Frage nach dem richtigen Preis, den richtigen Investitionen, der richtigen Lage kann schon Grund zur Sorge sein. Friedlich schlummern dürften dagegen die Kunden von Herr und Frau Elliscasis. Die Kunden werden vom Ehepaar sicher durch den Immo-Dschungel geleitet. Mit einer bestechenden Kombination aus fachlicher Expertise und menschlichen Qualitäten.

Ihre Arbeit tun die Inhaber der «Elliscasis Immobilien GmbH» mit Leidenschaft und im Bewusstsein ihrer Verantwortung: «Wir decken ein Grundbedürfnis der Menschen ab», erklärt Sandra Elliscasis, «das Bedürfnis nach Geborgenheit in den eigenen vier Wänden. Das wünschen sich alle Hausbesitzer. Ganz egal ob sie an der Goldküste oder auf dem Sternenbergr leben. Das zu unterstützen, ist eine schöne Aufgabe». Das Tätigkeitsgebiet der Firma reicht vom Pfannenstiel über Zürich bis weit ins Oberland hinein – und das schon seit 20 Jahren. Die ganze Region liegt dem Inhaber- und Ehepaar am Herzen, was sich auch ausserhalb der Firma zeigt. Für Politik, Gewerbe und Sport setzen sie sich genauso engagiert ein wie in ihrer GmbH.

Wer wegen des grossen Tätigkeitsgebiets und dem beeindruckenden Portfolio auf Massenabfertigung schliesst, liegt falsch. Die «Elliscasis Immobilien GmbH» setzen auf ein vertrautes Vis-à-vis. «Unser Wahlspruch lautet: klein, fein, persönlich und regional bedeutend», betont Christian Elliscasis. Das hat sich weit herumgesprochen – wer ins heimelige Büro in Wetzikon tritt oder anruft, tut das meistens aufgrund einer Empfehlung. «Wir agieren unabhängig. Wir sind keiner Bank und keinem Verband verpflichtet. In allem, was wir tun, sind wir transparent und geradlinig. Zudem ist unsere Expertise fundiert hinterlegt», so Sandra Elliscasis. Neben Schätzungen und Beratungen fungieren die Beiden auch als Vermittler von Liegenschaften.

Wer sein Eigenheim verkaufen möchte, tut gut daran, dies nicht selber zu tun. Wen dabei die Maklergebühr reut, dem sei ein Perspektivenwechsel empfohlen. Denn Profis wie den Elliscasis gelingt es mit Sicherheit, einen höheren Preis zu erzielen. «Den Meisten kommt die persönliche Bindung in die Quere. Denn was einem selber wichtig erscheint – ein neuer Boden oder neuer Geschirrspüler – ist für den Interessenten in den seltensten Fällen ein Killerargument. Wir setzen den richtigen Fokus und erkennen die Bedürfnisse der Interessenten», erklärt Sandra Elliscasis und ihr Mann fügt hinzu, «wir sind auch kritischen Fragen gewachsen. Zudem garantieren wir ein saube-

res, professionelles Verkaufsdossier – was einen positiven ersten Eindruck bei Interessenten hinterlässt und die Finanzierung erleichtert.»



Mit Kompetenz und Engagement. Was immer Sie an Leistung für Ihre Immobilie suchen – Sandra und Christian Elliscasis freuen sich darauf, von Ihnen in die Pflicht genommen zu werden.

«Wir ergänzen uns ideal», erklärt Frau Elliscasis. Skeptiker, die nicht glauben können, dass ein Ehepaar gut zusammenarbeitet, kriegen hier den leibhaftigen Gegenbeweis. Wer Sandra und Christian Elliscasis begegnet, registriert deren Bodenständigkeit, Authentizität und traumwandlerische Sicherheit, mit der die Eine die Sätze des Anderen beendet. Man merkt einfach, dass man es mit einem eingespielten Duo zu tun hat, dem man sich gerne anvertraut.



Elliscasis Immobilien GmbH
Schlossbachstrasse 2
8620 Wetzikon
044 995 18 81
www.elliscasis.ch

Volg
frisch und fründlich

KEMPTEN
Bahnhofstrasse 302

Wir bauen für Sie um

Während der Umbauzeit
finden Sie uns an der
PFÄFFIKERSTR. 51



GRANDIFLORA
www.grandiflora.ch

Bei uns finden Sie...

- Blumen und Pflanzen
- Hochzeits- und Eventfloristik
- Trauerfloristik
- Bepflanzungen für Innen- und Aussenbereich
- Accessoires und Geschenke
- Liefersdienst

Öffnungszeiten
Montag bis Freitag 8.00 bis 12.00 Uhr
14.00 bis 18.30 Uhr
Samstag 8.00 bis 16.00 Uhr

Listerstrasse 29 • 8620 Wetzikon • 044 930 33 72

HE

**HEIZUNGEN
UND
SANITÄRE
ANLAGEN**

H.R. Hediger GmbH
Tannenrainstrasse 20
8620 Wetzikon

044 932 32 10
hediger-gmbh.ch

Metzgerei-Wursterei



Bahnhofstrasse 243
8623 Wetzikon-Kempton
Tel. 044 930 05 84
Fax 044 930 01 91



- Hauseigene Wursterei und Schinkenproduktion
- PARTYSERVICE

Das Wildbachgarage Team
freut sich auf Ihren Besuch



Ihre Suzuki Vertretung • 8620 Wetzikon • Tel. 044 933 30 20 • wildbachgarage.ch

Wildbachgarage AG

Handwerkertipp: Bohrlöcher richtig verschliessen

Beim Wohnungswechsel ist es mit dem der Umzugskisten meist nicht getan. Wo früher ein Bild oder ein Regal an der Wand hingen, befinden sich nun unschöne Bohrlöcher. Wie Sie solche Löcher fachgerecht verschliessen, zeigt Ihnen die Firma Schlagenhauf im Handwerkertipp.



Innert weniger Minuten sind Wandlöcher verschlossen. Einige wichtige Tipps sollten jedoch berücksichtigt werden. Wir haben Ihnen eine Schritt-für-Schritt-Anleitung zusammengestellt.

1. Entfernen aller Nägel, Schrauben und Dübel

Nägel zieht man mit einer Kneifzange heraus, Schrauben dreht man heraus und Dübel entfernt man vorsichtig mit einer spitzen Zange. Alternativ können Schrauben und Dübel gemeinsam entfernt werden. Vorsicht ist geboten: Der Wandputz sollte dabei auf keinen Fall ausplatzen.

2. Wandlöcher säubern

Die vorhandenen Nagel- oder Bohrlöcher müssen gründlich mit dem Staubsauger gesäubert werden. Zudem sollten lose Bestandteile von der Oberfläche entfernt werden. Durch diese Massnahmen kann sich die Spachtelmasse optimal mit dem Untergrund verbinden.

3. Loch mit Füllstoff verspachteln

Am einfachsten ist das Verschliessen mit Fertigspachtelmasse aus dem Baumarkt. Man drückt so viel Paste aus der Tube ins Loch, bis die Masse herausquillt. Die überflüssige Masse danach mit einem Spachtel oder bei kleinen Löchern mit dem Finger entfernen. Es dürfen sich keine Hohlräume bilden, deshalb die Wandlöcher mehrmals verspachteln.

4. Trocknen lassen und zum Schluss der Feinschliff

Die auf der Verpackung notierte Trocknungszeit unbedingt einhalten. Etwaige Unebenheiten kann man mit einem Schleifpapier punktuell glätten. Mit einem feuchten Pinsel können Strukturen vom Putz nachgearbeitet werden. Nun ist die Wand bereit für einen neuen Anstrich oder eine frische Tapete.

Auf keinen Fall dürfen Zahnpasta oder Kaugummis für die Verschliessung von Bohrlöchern verwendet werden. Um ein längerfristiges Ergebnis zu erreichen, sollte unbedingt professionelle Spachtelmasse eingesetzt werden.

Sind die Löcher beinahe schon Krater oder haben sich tiefe Risse in den Wänden gebildet?

Hier sollte der Profi ran. Die Mitarbeitenden vom Schlagenhauf Malerbetrieb in Wetzikon unterstützen Sie gerne fachmännisch und lassen Ihre Wand in neuem Glanz erstrahlen.

Rolf Schlagenhauf AG

Fabio Bosco
Geschäftsführer Maler
Zürcherstrasse 71
8620 Wetzikon
044 936 10 16
www.schlagenhauf.ch

SCHLAGENHAUF

Rundum Freude am Gebäude!

IBP BRINGT SIE VORWÄRTS UND DECKT
ALLE BEREICHE DES TREUHANDWESENS AB.

TREUHAND | STEUERN | IMMOBILIEN | ERBSCHAFTEN

Itten, Bühlmann & Partner AG | Bahnhofstr. 224 | 8620 Wetzikon 1
T 043 488 20 20 | info@ibpartner.ch | www.ibpartner.ch

Mitglied TREUHAND | SÜSSE | SVIT

regio

Nah sein, da sein.

Wir sind dabei. Und Sie?

Der Gewerbeverein und seine Mitglieder tragen aktiv zur Vielfalt in Wetzikon bei, schaffen Arbeitsplätze, bilden den Nachwuchs aus und engagieren sich so für einen starken Wirtschaftsstandort.

| | | | | | |
|---|---------------|---|---------------|--|---------------|
| Apotheke / Drogerie | | Bildhauer / Grabmalkunst / Natursteine | | Finanzierungen / Vermögensverwaltung | |
| BahnhofApotheke Wetzikon AG | 044 932 13 30 | Daniel Wernli | 044 932 55 44 | Globinvest | 044 931 58 88 |
| Drogerie Pfeleiderer | 044 930 30 00 | Steinmetz-Bildhauer | | Asset Management AG | |
| Architekturbüro | | Blumengeschäft | | Freizeit | |
| Architekten Hirzel AG | 043 488 10 10 | Blueme Corona | 044 930 75 25 | carcamp.ch | 079 297 14 24 |
| BBP Architekten AG | 044 932 45 45 | Grandiflora | | Gartenbau | |
| Hirzel Generalunternehmung AG | 044 930 00 45 | Blumenatelier GmbH | 044 930 30 72 | Colombo Gärten GmbH | 044 932 44 50 |
| Sattler Architekten AG | 044 930 11 16 | Bodenbeläge / Teppiche | | Richard Gartenbau AG | 043 931 40 70 |
| SRT Architekten AG | 043 268 85 85 | Jud Bodenbeläge | 044 930 79 89 | Weber AG Garten-und Landschaftsbau | 044 930 06 18 |
| Augenoptik | | Plattenbeläge Marcel Löhner | 044 970 24 78 | Geschenke und Kunsthandwerk | |
| Merkli Peter Optik | 044 930 04 80 | Reibenschuh AG | 044 932 29 88 | claro Weltladen | 044 930 06 39 |
| Rösli Optik | 044 930 06 08 | Rero-TEX AG | 043 488 20 30 | Gesundheit / Ernährung / Fitness / Physiotherapie | |
| SICHTKONTAKT GmbH | 044 970 24 05 | Bowling Center | | Akupunktmassage – Astrid Leuenberger | 078 740 33 50 |
| Auto-Garagen / -Zubehör / Carrosserie | | Joe's Bowling Center | 044 932 19 88 | Fitness Zentrum Wetzikon | 044 930 22 44 |
| Auto Trachsler AG | 044 931 50 30 | Buchbinderei | | Sonja Furrer | 079 356 77 61 |
| Autorama AG Wetzikon | 044 931 50 50 | E. Keller AG | 044 930 18 21 | Ernährungsberatung IKP | 079 356 77 61 |
| Autoteile Wetzikon GmbH | 044 515 68 78 | Buchhandlung / Buchverlag / Schulbedarf | | ParaMediForm | 044 930 24 30 |
| Carrosserie DSW AG | 044 930 04 41 | HK Verlag AG | 044 930 78 58 | Ernährungsberatung | 044 930 24 30 |
| E. Schläpfer Wetzikon AG | 044 933 20 20 | Bürobedarf / Papeterie | | Physio-Center Markus Graf | 044 495 20 10 |
| Garage Autohof | 044 820 26 13 | A. Köhler AG | 043 495 27 27 | Getränkemarkt | |
| Garage Saxer GmbH | 044 932 33 74 | Coiffeur / Nagelstudio | | Rio Getränkemarkt | 044 930 04 13 |
| Gruss Ehrler AG | 043 488 27 27 | Nailstudio Monika | 076 538 12 39 | Gerüstbau | |
| Häusermann Stadion-Garage AG | 044 933 61 61 | Dienstleistungen | | AR Gerüste | 044 932 60 60 |
| Schmid Automobile AG | 043 931 40 20 | eAssistentin | 076 324 18 62 | In-Gerüst AG | 044 940 55 37 |
| Wildbachgarage AG | 044 933 30 20 | The Zurich Butler | 078 710 41 50 | Gipsergeschäft | |
| Baby- und Kinderartikel | | Druckerei | | PAG Piccinni AG | 044 932 67 70 |
| Margaretha's Bébé- und Kinderparadies AG | 044 933 90 10 | Bucherer Druck AG | 044 931 40 40 | Goldschmied | |
| Bäckerei / Konditorei | | Copyspeed GmbH | 044 833 33 31 | Herbert Kistler Goldschmiede | 044 930 10 10 |
| Montanari Bäckerei- Konditorei-Café GmbH | 044 932 45 83 | DT Druck-Team AG | 044 930 50 80 | Obsession Schmuck&Objekt AG | 044 970 25 60 |
| Frauenfelder AG | 044 932 21 50 | Offset Express Grafikdörfli AG | 044 930 28 62 | Hauswartung / Gartenunterhalt | |
| Steiner-Beck AG | 044 931 13 40 | Eisenwaren / Haushaltgeräte / Handwerkerbedarf | | Walder's Hauswartung & Gartenunterhalt | 076 321 87 74 |
| Bank | | Schneider Eisenwaren und Haushalt AG | 044 930 50 50 | Hebamme / Geburtshilfe | |
| Clientis Zürcher Regionalbank Genossenschaft | 044 933 54 00 | Pfaff AG | 044 932 11 40 | Hebamme Anouk | 076 402 78 04 |
| Credit Suisse AG | 044 931 55 11 | difema Handels AG | 044 933 53 43 | Holzbau / Bedachungen / Fenster / Schreinerei | |
| Raiffeisenbank Zürcher Oberland | 044 931 46 46 | Elektroinstallationen / Elektroplanung / Telekommunikation | | JB Schreinerei | 044 930 77 75 |
| UBS Switerland AG | 044 933 51 11 | EKZ ELTOP | 058 359 49 30 | Kunz Holzbau GmbH | 043 488 04 66 |
| Zürcher Kantonalbank | 044 933 02 47 | el-con gmbh | 044 933 55 00 | M. + P. Berchtold Holzbau | 043 477 50 00 |
| Bauhandwerk | | ETCOM AG | 043 488 19 20 | Schelldorfer Bedachungen | 044 939 28 40 |
| Kaderli Kundenmaurer AG | 044 930 10 37 | Oberholzer AG | 0844 667 788 | BS Strohmeier AG | 044 970 38 00 |
| Bauunternehmung | | Töngi+Hauser Elektro AG | 044 932 33 44 | Hörgeräte | |
| Hirzel Bauunternehmung AG | 044 931 00 66 | Swiss Elektro Control & Engineering GmbH | 076 319 71 41 | Acustix Filiale Wetzikon | 043 810 83 83 |
| Egli Strassenbau AG | 043 931 40 60 | Vision-Inside AG | 043 333 00 00 | Audika AG | 044 930 55 71 |
| G.+M. Korrodi AG | 044 500 11 15 | Wolf Elektro AG | 044 979 19 49 | Immobilien/Liegenschaftsverwaltung | |
| Künzli AG | 044 936 70 70 | Eventtechnik | | Elliscasis Immobilien GmbH | 044 995 18 81 |
| Merkli & Solioz AG | 044 932 21 47 | Crealine Audio Systems | 044 930 14 08 | Gubelmann & Cie | 044 932 18 51 |
| Behörde | | Eventorganisation | | IVZ Immobilien und Verwaltungs AG | 044 932 72 23 |
| Stadt Wetzikon | 044 931 32 00 | Büro AdArt | 044 515 31 61 | Lebensraum Immobilien | 044 930 16 54 |
| Beleuchtung | | Fahrschule | | MS ImmoTrade AG | 044 930 31 81 |
| Lichtkraft GmbH | 044 934 50 74 | L-Stop | 043 497 01 01 | Peterhans Immobilien-Treuhand AG | 044 931 00 31 |
| Beratung | | | | Reichle Immobilien AG | 044 931 99 09 |
| dok-kommunikation | 043 536 62 77 | | | Wohntraum GmbH | 043 488 22 55 |
| lifetime health gmbh | 044 251 51 71 | | | | |

| | | | | | |
|-------------------------------------|---------------|--|---------------|------------------------------------|---------------|
| Informatik | | Radio / TV | | Transportunternehmen | |
| AT-Provider AG | 0848 048 048 | effective LAB | 044 932 60 06 | Christian Rüedi AG | 044 931 22 77 |
| bm information systems ag | 044 933 50 11 | Expert Klaus AG | 044 930 18 80 | Treuhandbüro | |
| ciTius AG | 043 299 77 55 | Rechtsanwalt | | BDO AG | 044 931 35 85 |
| PROFFIX Software AG | 081 710 56 00 | Capt Zollinger | 044 932 42 22 | Iten, Bühlmann & Partner AG | 043 488 20 20 |
| Ingenieurbüro | | Reinigung | | Langhart & Partner Treuhand AG | 044 933 50 20 |
| M. Wiesendanger AG | 044 933 65 65 | A. Frei Clean-System GmbH | 044 930 05 76 | Provida Treuhand AG | 044 934 33 41 |
| Schulthess + Dolder AG | 044 934 30 10 | HIS Haus-und Industrie-Service AG | 044 930 39 70 | smarti Treuhand GmbH | 044 932 32 00 |
| SILVAPLAN Waldmanagement GmbH | 044 932 60 18 | SunCasa AG | 055 260 22 80 | Taxalis Treuhand AG | 043 488 28 28 |
| Innen- / Ausseneinrichtung | | Reisebüro | | Willi & Partner AG | 044 933 53 00 |
| Agentur Einrichter Marco Lutz | 044 970 25 10 | Kuoni Reisen AG | 058 702 66 36 | Uhren / Schmuck | |
| Kaminfeger | | Heusser Touristik | 044 931 12 31 | Caveng Uhren + Schmuck | 044 930 78 27 |
| Kaminfeger Peter Waser | 044 930 36 36 | Restaurant / Bar / Hotel / Catering | | Scholl Uhren + Schmuck GmbH | 044 930 03 88 |
| Küchenbau | | Bistro Capo | 044 933 53 58 | Velos / Motos | |
| Holz & Bau Feintech GmbH | 044 930 11 60 | Hotel Swiss Star | 044 578 78 00 | Merkli M. & Co. Velos Motos | 044 930 07 20 |
| Oberland Küchen AG | 044 933 53 53 | Mammas Cucina | 044 932 15 00 | Verlag | |
| Kulissenbau / Dekobau | | Molly Malone Irish Pub | 044 930 01 01 | Zürcher Oberland Medien AG | 044 933 31 11 |
| Reto Melchior GmbH | 044 932 19 06 | Pizzeria Da Pepino | 044 930 23 43 | Nikki & Pieps Verlag | 079 732 83 73 |
| Lebensmittel | | Restaurant Il Casale | 043 477 57 37 | Versicherung / Krankenkasse | |
| Kornladen Kempten | 044 930 30 83 | Restaurant IWAZ | 044 930 23 23 | CSS Versicherung | 058 277 54 85 |
| Nudelwerkstatt La Martina | 044 930 78 08 | Restaurant Krone | 044 930 01 58 | Die Mobiliar | 044 934 31 11 |
| Lüftungs- und Klimatechnik | | Restaurant Stadion GmbH | 044 932 21 08 | Generali Versicherungen | 058 473 69 22 |
| Wetter Heizung Lüftung AG | 044 933 30 72 | Sousol Cantina & Catering | 043 495 24 37 | SWICA Gesundheitsorganisation | 044 933 90 60 |
| Malergeschäft / Farberlebnis | | Sterne-Chuchi GmbH Catering und Events | 044 932 10 85 | ZURICH Generalagentur Wetzikon | 044 931 33 33 |
| Bachmann Malermeister AG | 044 930 03 72 | Sanitär/Heizung/Spenglerei | | Weiterbildung | |
| Berger Farb Erlebnis Atelier | 044 930 33 20 | A. Schleh AG | 043 931 40 40 | S + B AG Schulung+Beratung | 044 930 66 96 |
| Jensen Wetzikon GmbH | 044 930 15 04 | Elge AG – Heizung & Sanitär | 044 932 20 90 | Werbeagentur | |
| Phil Maurer Malermeister | 043 558 45 67 | Caviezel Heiztechnik AG | 044 932 22 00 | m3 GmbH | 043 931 40 50 |
| Rolf Schlagenhauf AG | 044 936 10 16 | H.R. Hediger GmbH | 044 932 32 10 | Mediaktion GmbH | 044 932 48 56 |
| Schaub Maler AG | 044 930 06 49 | Inag-Nievergelt AG | 044 931 20 90 | Werbeartikel | |
| SIPU Maler & Gipser Company | 079 613 28 18 | Sicherheitssysteme | | Success Promotion GmbH | 056 210 08 04 |
| Messen/Ausstellungen | | Käch Sicherheitssysteme AG | 044 953 30 30 | Werbetechnik | |
| ZOMAG AG | 044 972 27 00 | Sport | | Aufwind Werbung | 043 488 07 80 |
| Metallbau | | FC Wetzikon | 079 221 80 07 | Martin AG | 044 933 55 77 |
| Lutz + Herter AG | 044 930 77 91 | EHC Wetzikon | 079 273 74 17 | Mock AG | 044 930 65 15 |
| Metzgerei | | Sportgeschäft | | PeGe Werbetechnik AG | 044 930 17 00 |
| Metzgerei Eichenberger AG | 044 932 65 56 | Iten Sport | 044 932 66 82 | | |
| Metzgerei Niffeler | 044 930 05 84 | Stellenvermittlung | | | |
| Mobile / TV / HiFi | | TAV Taglohn-Arbeitsvermittlung Zürcher Oberland | 044 930 66 88 | | |
| my connect GmbH | 043 477 30 77 | Strom- / Wasser- / Gasversorgung | | | |
| Modelleisenbahnen | | Stadtwerke Wetzikon | 044 934 41 41 | | |
| Hobby-Hüsli Modelleisenbahnen | 044 930 26 50 | Storen | | | |
| Musikhaus/Musikschule | | Scherrer Storen AG | 044 932 79 77 | | |
| Music Pfister AG | 044 932 63 36 | Tabakwaren | | | |
| Personalmanagement | | Hookah-Shop Urscheler & Partner | 043 495 20 68 | | |
| Gut Personal Consulting GmbH | 043 931 40 00 | Tierarzt | | | |
| Privatschule | | Kleintierpraxis Wetzikon GmbH | 044 500 52 00 | | |
| IWW AG | 044 933 90 90 | | | | |

Liebe Mitglieder, bitte teilen Sie Adressänderungen umgehend dem Sekretariat mit:

Gewerbeverein Wetzikon, Sekretariat, 8620 Wetzikon
077 421 47 67 oder info@gewerbe-wetzikon.ch

Mehr Informationen: www.gewerbe-wetzikon.ch

Impressum

Allgemein: Die Gewerbe News ist das offizielle Publikationsorgan des Gewerbevereins Wetzikon und erscheint zweimal jährlich. Nachdruck nach Absprache mit der Redaktion unter Quellenangaben gestattet. Sie haben eine Idee für einen Bericht? Sie möchten Teil der Gewerbe News werden? Das Redaktionsteam ist offen für neue Ideen.

Keine Politische Werbung.

Herausgeber: Gewerbeverein Wetzikon

Redaktionsteam: Vorstand Gewerbeverein Wetzikon

Kreation & Produktion: www.mdrei.ch

Druck: www.buchererdruck.ch

Auflage: 13'000 Exemplare, klimaneutral produziert

ClimatePartner®

klimaneutral

Druck | ID: 10998-1409-1001

Ihr leistungsfähiger und starker Partner, wenn es um die mechanische Bearbeitung von Mittel- und Grossteilen geht

- Bohrwerkarbeiten
- Drehen
- Fräsen
- Langhobeln
- Bohren
- Schweißen

Wir suchen noch Polymechaniker: Infos unter heussermaschinenbau.ch



Peter Heusser Maschinenbau AG
Bolstrasse 1 | 8620 Wetzikon | T 044 933 90 00
info@heussermaschinenbau.ch
heussermaschinenbau.ch

Lehrstelle als Poly- mechani- ker(in) EFZ

Wirst du die Sekundarstufe 1, Niveau A im Sommer 2018 erfolgreich abschliessen? Hast du Interesse an technischen Zusammenhängen und Mechanik? Verfügst du über geschickte Hände, Fingerspitzengefühl und die Fähigkeit, dir Dinge räumlich vorzustellen? Arbeitest du genau und sorgfältig? Bist du motiviert, teamfähig und zuverlässig? Dann freuen wir uns auf Deine schriftliche Bewerbung an personal@heussermaschinenbau.ch!

Weitere Infos zu Deinem neuen Beruf findest Du unter: www.zh.swissmechanic.ch.

SAG JA ZU TOYOTA HYBRID TOYOTA *C-HR*



ALWAYS A
BETTER WAY



**JETZT PROBE FAHREN!
BEI GRUSS EHRLER AG, IHREM PERSÖNLICHEN TOYOTA PARTNER.**

GE
GRUSS EHRLER
AUTOHAUS SEIT 1977

Gruss Ehrler AG • Toyota Wetzikon
Hinwilerstrasse 2 – 8 • 8623 Wetzikon • T 043 488 27 27 • grussehrler.ch

C-HR Hybrid Trend, FWD, 1,8 HSD, 90 kW, Ø Verbr. 3,9l/100 km, CO₂ 87 g/km, En.-Eff. A. CO₂-Emissionen aus Treibstoff- und/oder Strombereitstellung: 21 g/km. Ø CO₂-Emissionen aller in der Schweiz immat. Fahrzeugmodelle: 133 g/km.



Meine Firma. Meine Bank.

«Unsere Beratung stellt die Anliegen Ihres Unternehmens konsequent in den Mittelpunkt, und zwar kurz-, mittel- und langfristig.»

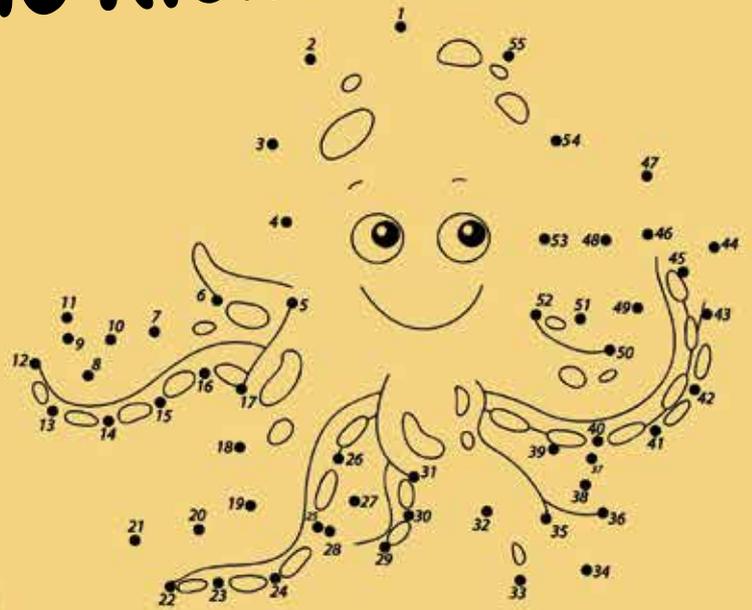
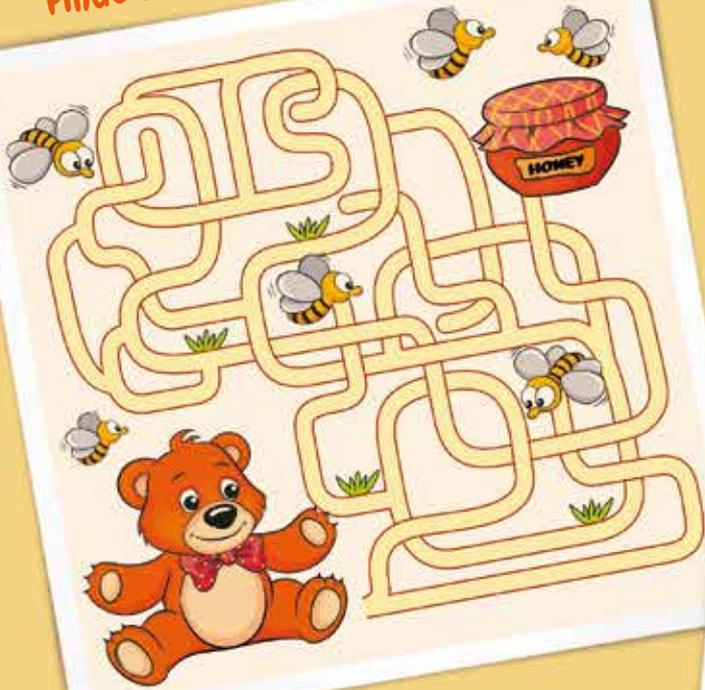
André Ganz, Firmenkundenberater

zrb.clientis.ch

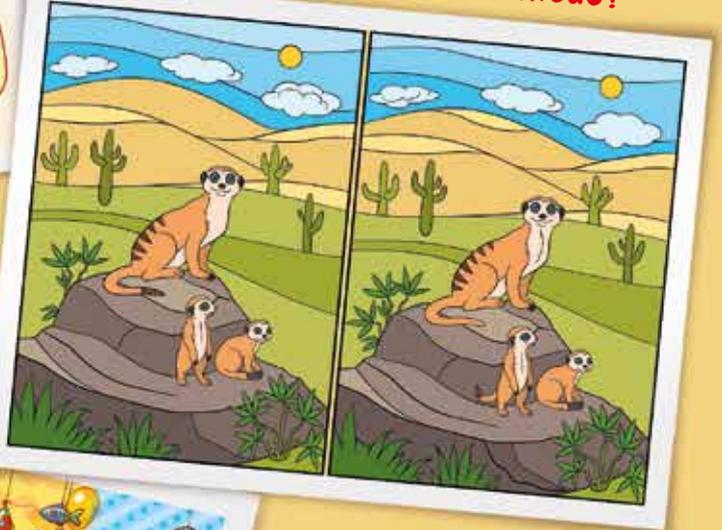
 **Clientis**
Zürcher Regionalbank

Ratespass für die Kleinen

Finde den Weg zum Honigtopf!



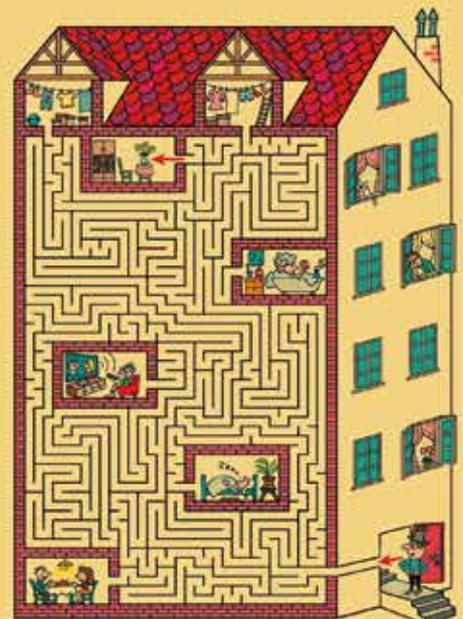
Findest du die 12 Unterschiede?



Findest du die folgenden Objekte auf dem Bild?



Hilf Tom den Weg in seine Wohnung zu finden!



SONNENSCHUTZ & STORENBAU FÜR WETZIKON UND DIE REGION



50 Jahre
Tradition und
Innovation



„Gerne zeigen wir Ihnen unsere verschiedenen Produkte für den Aussen- und Innenbereich. Wir sind ein qualifizierter Meisterbetrieb und Sie erhalten alle Leistungen von der Beratung bis zur Ausführung aus einer Hand: unkompliziert, zuverlässig und optimal geplant.“

Vereinbaren Sie einen kostenlosen Termin oder besuchen Sie unsere Ausstellung und entdecken Sie unsere Vielfalt bei Terrassendächern, Markisen, Rollläden, Lamellenstoren und Innensonnenschutz.“

Ihr Stefan Scherrer, Geschäftsführer

Rapperswilerstrasse 61 8620 Wetzikon Tel: 044 932 79 77 www.scherrer-storen.ch



Ihr Partner in Sachen Elektrotechnik

- Elektroinstallationen
- Installationskontrollen
- Telefoninstallationen
- Haushaltgeräte

www.el-con.ch

el - con gmbh 8620 Wetzikon 044 933 55 00



in GERÜST AG
Gerüstbau und Vermietung
Hofstrasse 109
8620 Wetzikon
044 940 55 37
www.ingeruest.ch

Gut gerüstet!



Rero - Tex AG
Raumdesign
Wetzikon

Ihr Stil – Ihr Zuhause
Ihr Partner für schönes Wohnen

Buchgrindelstrasse 15 ♦ 8620 Wetzikon
Telefon 043 488 20 30
info@rero-tex.ch ♦ www.rero-tex.ch